

ORIGINALE INSTRUKTIONER - ifølge direktiv 2006/42/EF, bilag I 1.7.4.1

INSTRUKTIONSBOG

E35B SR

E39B SR

Minigravemaskinen

Reservepartsnummer 47529316

I. udgave Dansk
Juli 2013



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



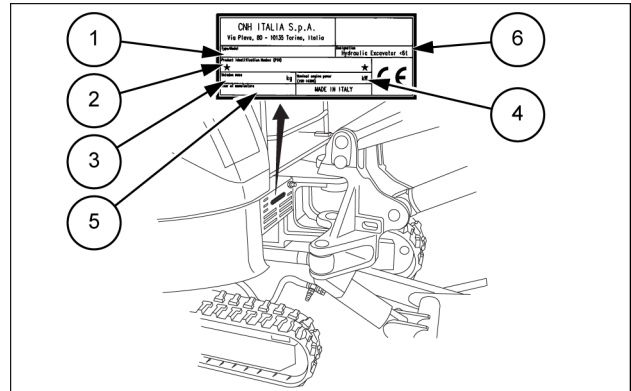
- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Produktidentifikation

Maskin-identifikationsplade

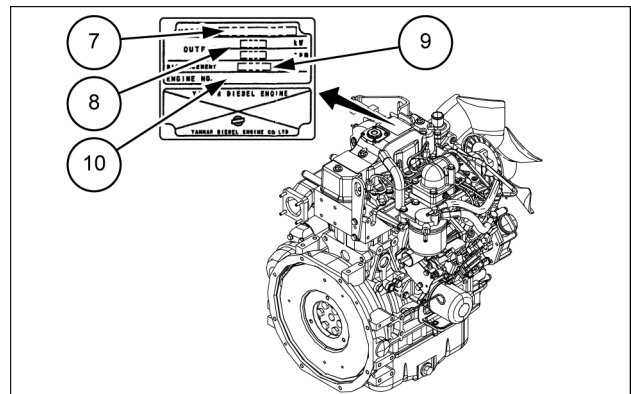
1. Handelsbetegnelse
2. Produktidentifikationsnummer
3. Driftsvægt
4. Motorydelse (ISO 14396)
5. Konstruktionsår
6. Maskinkategori (hydraulisk gravemaskine <6t)



SMIL13MEX0016AB 1

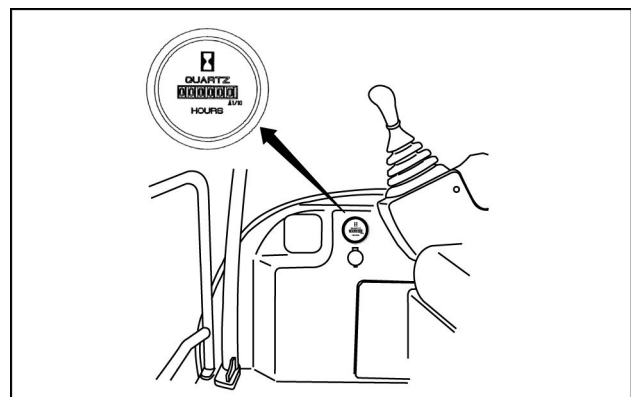
Motor-identifikationsplade

7. Motormodel
8. Effekt
9. Slagvolumen
10. Motornummer



SMIL13MEX0017AB 2

Timetæller



LEL111E0004AB 3

Før du forlader maskinen:

1. Parkér maskinen på en hård, jævn overflade.
2. Sænk skovlen ned på jorden.

3. Sæt alle styrekontakter og –greb i neutral.
4. Sæt sikkerhedsgrebet i LOCK position.
5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.

Generel sikkerhed ved vedligeholdelse

Sørg for at holde området, hvor maskinen efterses, rent og tørt. Fjern spildte væsker.

Udfør service med maskinen placeret på en fast, plan overflade.

Montér skærme og afskærmninger, efter du har udført servicearbejde på maskinen.

Luk alle adgangsdøre, og montér alle paneler efter service på maskinen.

Forsøg ikke at rengøre, smøre, fjerne blokeringer eller udføre justeringer på maskinen, mens den er i bevægelse, eller mens motoren kører.

Sørg altid for, at arbejdsområdet er ryddet for værktøj, reservedele og andre personer og kæledyr, inden du begynder at betjene maskinen.

Hydrauliske cylindre der ikke er understøttede, kan miste trykket og tabe udstyret, hvorved der opstår fare for knusning. Efterlad ikke udstyret i hævet position, mens maskinen er parkeret eller i forbindelse med serviceeftersyn, medmindre udstyret er sikkert understøttet.

Løft kun maskinen op (med donkraft) i løftepunkterne, der er angivet i denne instruktionsbog.

Hvis den korrekte procedure for bugsering ikke benyttes, kan det medføre ulykker. Når du bugserer en defekt ma-

skine, skal du følge proceduren i denne instruktionsbog. Benyt kun stive trækboomme.

Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.

Stands motoren, og fjern nøglen, inden du til- eller frakobler elektriske tilslutninger.

Risiko for skoldning ved forkert afmontering af dæksler til kølevæske. Kølesystemerne fungerer under tryk. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du afmonterer et dæksel, mens systemet er varmt. Lad systemet køle af, inden du fjerner dækslet. Når du fjerner dækslet, skal du dreje det langsomt for at udligne trykket, inden du fjerner dækslet helt.

Udskift beskadigede eller slidte rør, slanger, elektriske ledninger osv.

Motoren, transmissionen, udstødningens komponenter og hydraulikslangerne kan blive varme under driften. Vær forsigtig, når du udfører servicearbejde på disse komponenter. Lad overfladerne køle af, inden du håndterer eller frakobler varme komponenter. Bær beskyttelsesudstyr, når det er nødvendigt.

Når du udfører svejsearbejde, skal du følge instruktionerne i instruktionsbogen. Frakobl altid batteriet, inden du udfører svejsearbejde på maskinen. Vask altid hænder, efter du har håndteret batterikomponenter.

Generel sikkerhed ved transport

Overhold gældende lokale love og bestemmelser.

Brug passende belysning for at opfylde lokale bestemmelser.

Brug sikkerhedskæder til tilkoblede redskaber, hvis de er leveret med maskinen eller redskabet.

Løft redskaber og tilkoblinger tilstrækkeligt over jorden til at forhindre utilsigtet kontakt med vej.

Forebyggelse af brand og eksplosion

Brændstof eller olie, der er lækket eller spildt på varme overflader eller elektriske komponenter, kan starte en brand.

Afgrødematerialer, affald, rester, fuglereder eller brandbare materialer kan antænde på varme overflader.

Sørg altid for at have en brandslukker på eller i nærheden af maskinen.

Når du transporterer redskaber eller en maskine på en transportanhænger, skal du sørge for, at den er tilsluttet korrekt.

Vær opmærksom på nedhængende konstruktioner eller højspændingsledninger, og sørg for, at maskinen og/eller redskaber kan passere sikkert under.

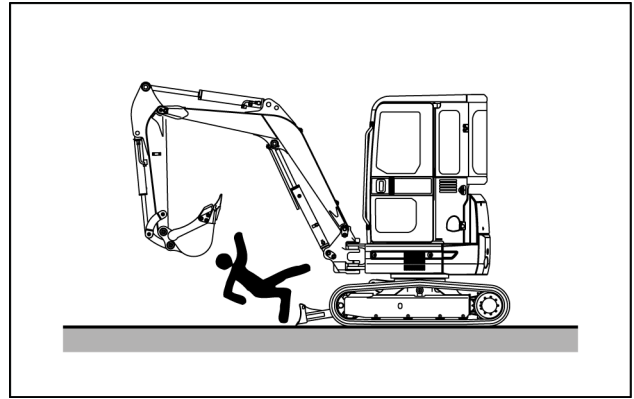
Kørehastigheden må ikke være højere, end at fuldstændig kontrol og maskinstabilitet altid opretholdes.

Kontrollér, at brandslukkeren er vedligeholdt og eftersat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Mindst en gang om dagen og ved afslutningen af hver arbejdsdag skal du fjerne alt affald og alle materialerester fra maskinen - særligt omkring varme komponenter som f.eks. motoren, transmissionen, udstødningen, batteriet osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

⚠ Passagerer ⚠

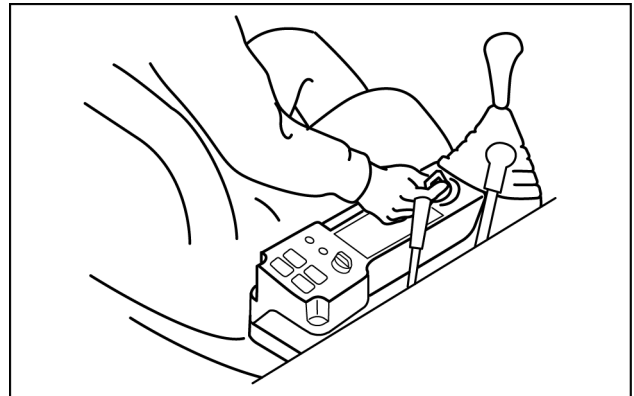
Denne maskine er ikke beregnet eller egnet til persontransport. Ingen personer må være på maskinen, undtagen føreren. Manglende overholdelse kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.



TUIL12E2B0002AA 20

⚠ Start af motoren ⚠

Motoren må kun startes fra førersædet. Start ikke maskinen ved at kortslutte startmotoren med batteriet. Dette kan medføre alvorlige ulykker eller beskadige el-anlægget.

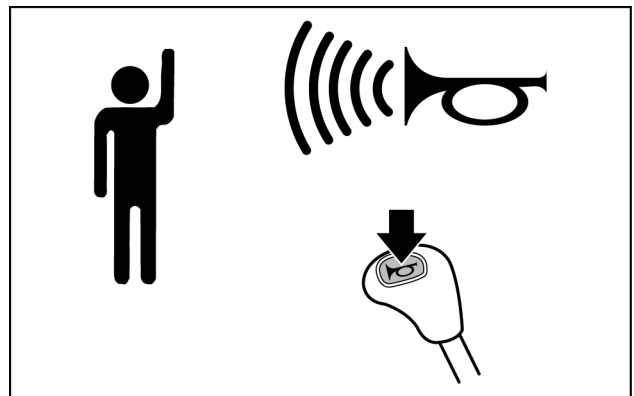


LEL11E0028AA 21

⚠ Giv signal med hornet, når motoren er startet ⚠

Brug hornet til at advare andre mennesker om maskinens opstart. Sørg for at området omkring maskinen er frit.

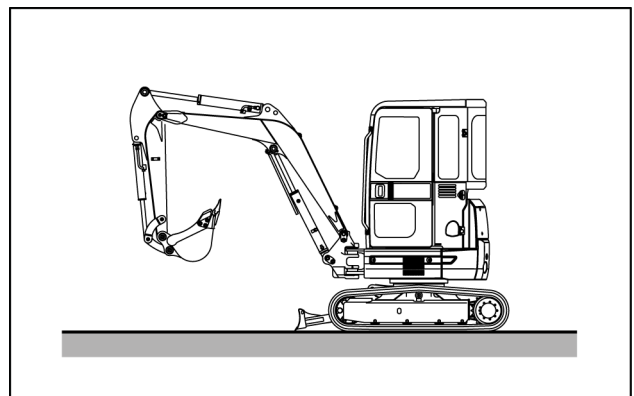
NB: Motoren må ikke startes, før et skilt med "igangværende vedligeholdelse" er blevet hængt op.



LEL11E0029AB 22

⚠ Kontrol efter motorstart ⚠

Efter motorstart kontrolleres det, at maskinen fungerer korrekt. Efterse graveaggregatet, krøjemekanismen og kørefunktioner i et område med rigelig plads, hvor der hverken er personer eller forhindringer. Manglende udførelse af denne kontrol kan medføre kvæstelser eller maskinbeskadigelse. Vær opmærksom på enhver unormal tilstand, og udfør de påkrævede reparationer.



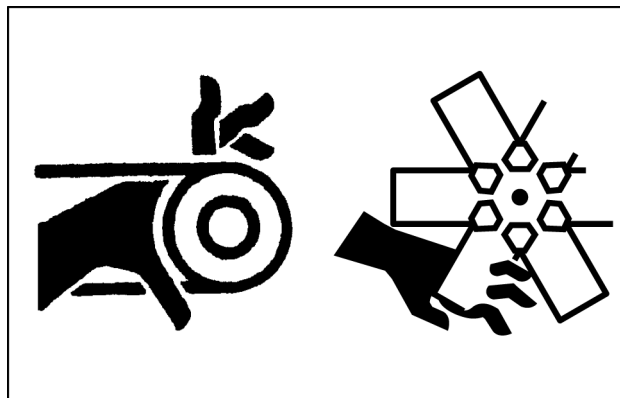
TUIL12E2B0003AA 23

⚠️ Kom ikke i nærheden af maskindele i bevægelse ⚠️

Udfør aldrig vedligeholdelse, når motoren kører. Stands altid motoren.

Hvis man bliver fanget af bevægelige dele, kan man komme alvorligt til skade.

Forebyg uheld ved at sikre, at hænder, fødder, beklædningsdele, smykker eller hår ikke kommer ind i bevægelige maskindele under arbejdet med dem.

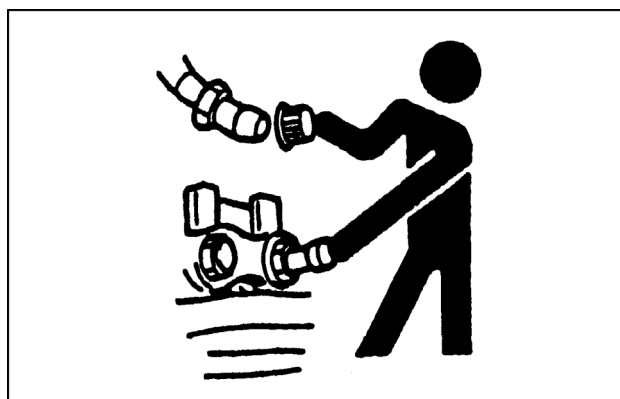


LEL11E0276AA 59

⚠️ Undgå tilsmudsning ⚠️

Efter montering af de hydrauliske komponenter skal man sørge for at tildække rørene med propper eller låg, så man undgår indtrængen af urenheder, støv eller andre fremmedlegemer i systemet.

NB: Sørg for, at et hydrauliksystem eller dets komponenter aldrig tilsmudses af forurenende stoffer. Manglende overholdelse kan medføre alvorlig beskadigelse af systemet. Kontakt en forhandler for få reservedele, der er godkendt til denne maskine.

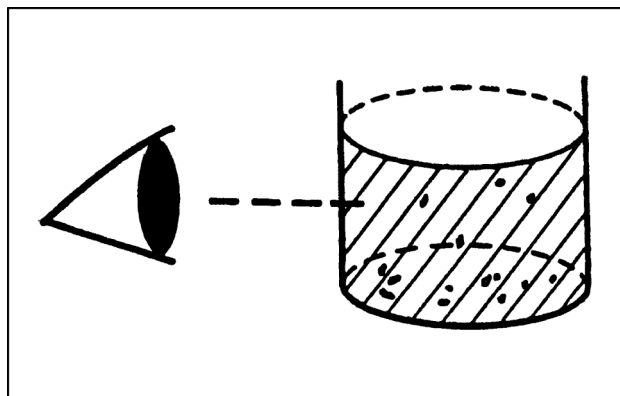


LEL11E0281AA 60

⚠️ Kontrol af spildolie og filtre ⚠️

Efterse spildolien og de brugte filtre for urenheder og fremmedlegemer.

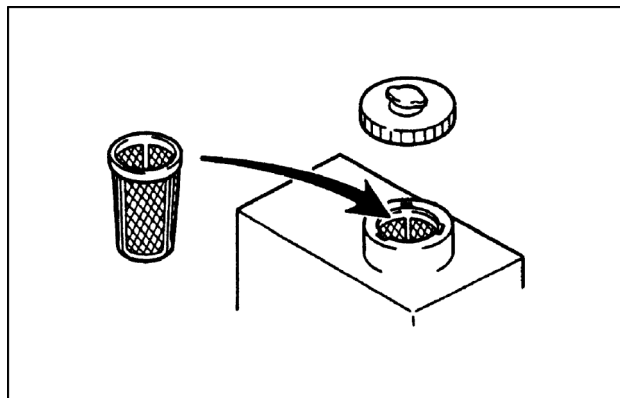
Det anbefales at skære oliefiltrene for at detektere mulige spor.



LEL11E0282AA 61

⚠️ Vær forsigtig ved påfyldning ⚠️

Tag ikke sigterne ud af påfyldningsåbningerne ved op-tankning og påfyldning.

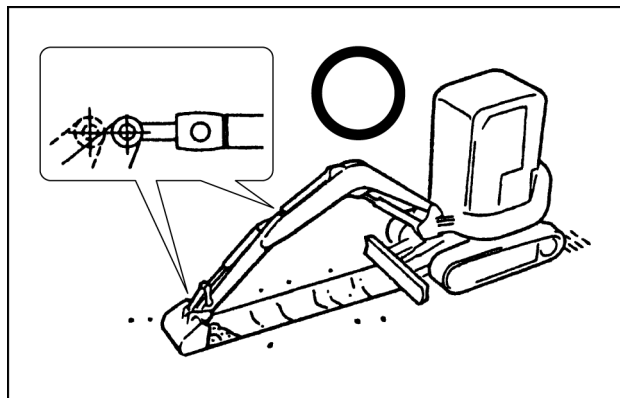


LEL11E0283AB 62

⚠ Graveskovlens og gravearmens cylindre må ikke føres vedvarende helt til endestopet ⚠

Hvis skovlens eller gravearmens cylindre forceres til fuld vanding for at fjerne snavs fra graveskovlen, får det skovl-cylindrene til at vibrere, hvorved de beskadiges.

Fjern materialerester fra graveskovlen manuelt eller med en højtryksrenser.



LEL11E0111AB 93

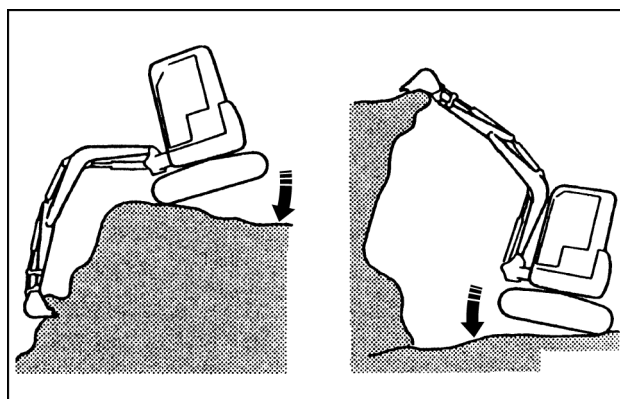
⚠ Overskrid aldrig maskinens kapacitet ⚠

Føreren skal kende maskinens og det tilhørende udstyrs specifikationer, og overholde disse ved betjening af maskinen.

Overskrid ikke de værdier, der er angivet i tabellen for bæreevne.

Brug ikke maskinens vægt til at øge løftekapaciteten.

Dette kan medføre alvorlig beskadigelse af maskinen og dens komponenter, samt forårsage alvorlige kvæstelser eller død.

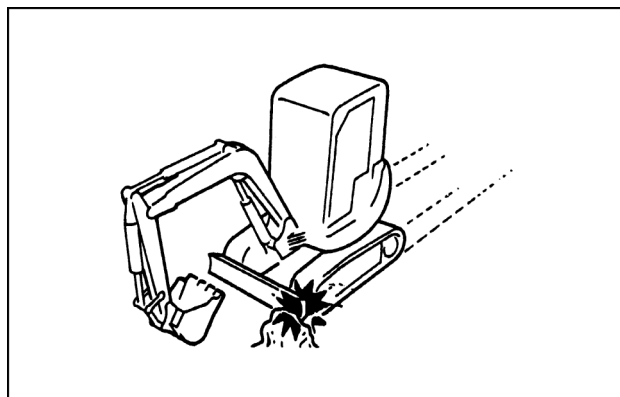


LEL11E0112AB 94

⚠ Pas på, at dozerbladet ikke rammer genstande ⚠

Kør ikke dozerbladet mod forhindringer såsom stenblokke.

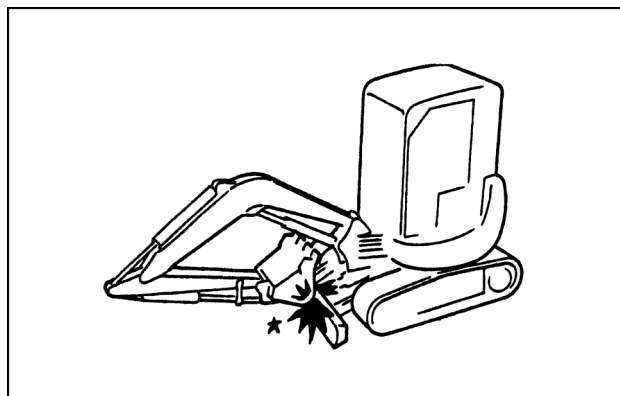
Dette vil medføre beskadigelse af dozerbladet og cylinderen.



LEL11E0113AA 95

⚠ Vær forsigtig, når graveaggregatet køres ind ⚠

Når graveaggregatet køres ind for kørsel eller transport, skal man være påpasselig med at graveskovlen ikke rammer dozerbladet.



LEL11E0114AA 96

Vibrationsniveauer

Niveauet af de vibrationer, der overføres til føreren, afhænger hovedsageligt af den jord, hvorpå der arbejdes, måden maskinen bruges på samt dens udstyr. Udsættelsen for vibrationer kan derfor reduceres betydeligt, når følgende betingelser overholdes:

- Brug udstyr, der er kompatibelt med maskinen og den type arbejde, der skal udføres.
- Justér og lås sædet i den rigtige stilling. Du skal også regelmæssigt kontrollere sædets affjedring og udføre justeringerne og reparationerne som påkrævet.
- Udfør regelmæssigt aktuelt vedligeholdelsesarbejde på maskinen med de foreskrevne intervaller.
- Brug udstyret på en ensartet måde, så du undgår evt. skarpe bevægelser eller overdrevne belastninger.

- Ved kørsel bør du så vidt muligt undgå særligt ujævnt terræn eller berøring med mulige forhindringer.

Vibrationerne varierer alt efter maskinen driftsteknikker og kan kontrolleres ved at følge de instruktioner, der er beskrevet i denne instruktionsbog.

- Den vægtede gennemsnitlige kvadratiske accelerationsværdi, som førerens arme er udsat for, overstiger ikke **2.5 m/s²**.
- Den vægtede gennemsnitlige kvadratiske accelerationsværdi, som førerens krop er udsat for, overstiger ikke **0.5 m/s²**. Disse resultater er opnået ved at bruge en accelerationsmåler under udgravning.

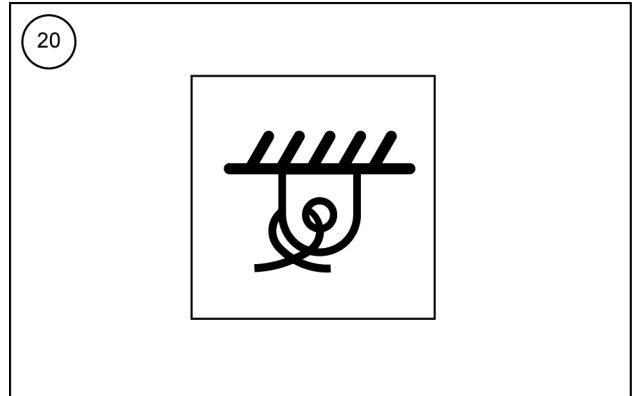
BEMÆRK: Værdien for eksponeringen af hele kroppen bestemmes under specifikke arbejds- og terrænforhold, og den er derfor ikke nødvendigvis repræsentativ for alle tænkelige arbejdsbetingelser inden for rammerne af maskinens anvendelsesområde. Derfor er denne ene Whole-Body vibrationsemissionsværdi ikke beregnet til bestemmelse af de vibrationer, som hele kroppen udsættes for, som påkrævet i EU-direktivet **2002/44/EC**. Det anbefales af denne grund at foretage målinger relateret til arbejdsbetingelserne. Hvis ikke dette er muligt, kan man henholde sig til oplysningerne i tabellen nedenfor fra **ISO/TR 25398:2006** (*).

Arbejdsspecifikationer	Grundlæggende emissionsværdi			Standardafvigelse		
	1,4* a _{w,eqx}	1,4* a _{w,eqy}	a _{w,eqz}	1,4* S _x	1,4* S _y	S _z
Gravearbejde	0.33 m/s ² (1.08 ft/s ²)	0.21 m/s ² (0.69 ft/s ²)	0.19 m/s ² (0.62 ft/s ²)	0.19 m/s ² (0.62 ft/s ²)	0.12 m/s ² (0.39 ft/s ²)	0.10 m/s ² (0.33 ft/s ²)
Brug af den hydrauliske hammer	0.49 m/s ² (1.61 ft/s ²)	0.28 m/s ² (0.92 ft/s ²)	0.36 m/s ² (1.18 ft/s ²)	0.20 m/s ² (0.66 ft/s ²)	0.13 m/s ² (0.43 ft/s ²)	0.17 m/s ² (0.56 ft/s ²)
Overførselsbevægelse	0.45 m/s ² (1.48 ft/s ²)	0.39 m/s ² (1.28 ft/s ²)	0.62 m/s ² (2.03 ft/s ²)	0.17 m/s ² (0.56 ft/s ²)	0.18 m/s ² (0.59 ft/s ²)	0.28 m/s ² (0.92 ft/s ²)

(*) **ISO/TR 25398:2006** Mekaniske vibrationer – Retningslinjer for bedømmelse af hele kroppens eksponering for vibration i kørende maskine – Anvendelse af harmoniserede data målt af internationale institutter, organisationer og producenter.

Mærkat ved fastsurringspunkt

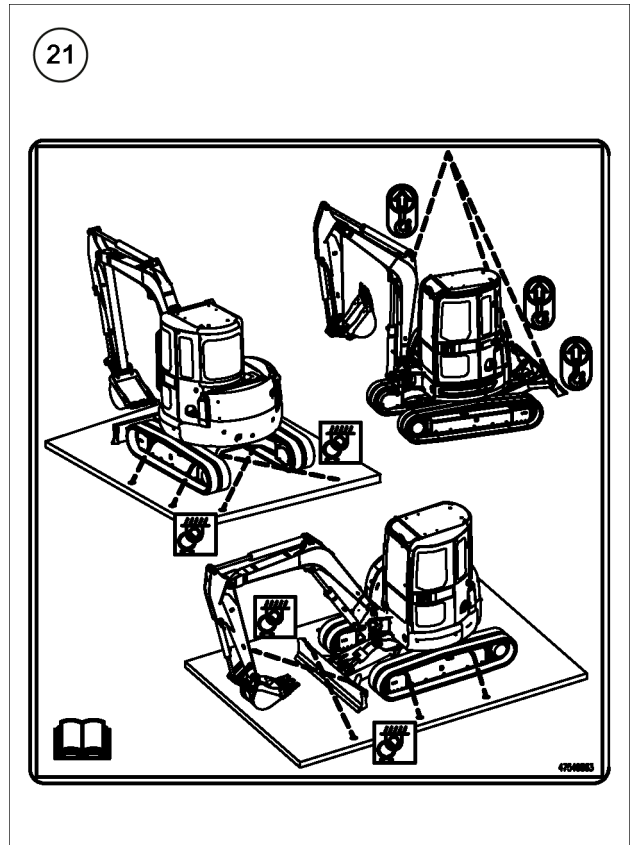
Fastgørelsesanordninger skal sættes på her, når maskinen skal transporteres.



SMIL13MEX0124AB 23

Generel mærkat på maskinen med løfte- og fastsurringspunkter

Sammenfatning/overblik over fastsurringspunkter (se detaljer i afsnit 5).

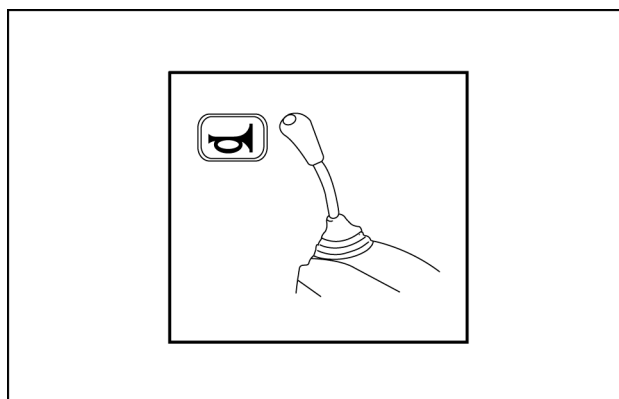


SMIL13MEX0208BB 24

Hornkontakt

Tryk symbolet på denne knap øverst på venstre betjeningsgreb ned for at bruge hornet.

NB: Brug hornet inden opstart af motoren, før maskinen sættes i gang, og inden graveaggregatet betjenes eller svinges.



LELI11E0137AA 5

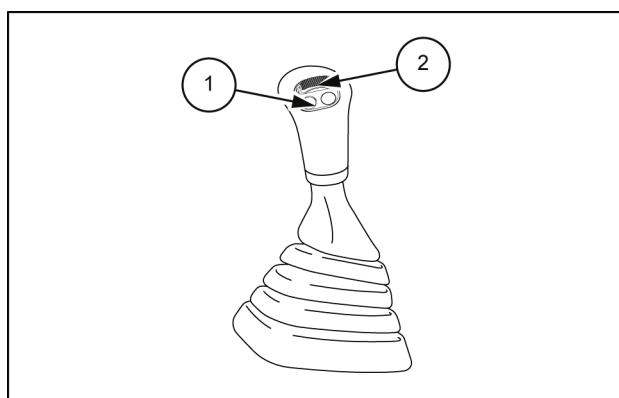
Skydekontakt til hydraulisk knusetang og hammer

Skydekontakten (2) sidder på højre betjeningsgreb.

Med den kan man åbne og lukke den hydrauliske knusetang ved at føre den mod højre eller venstre.

NB: Berør ikke knuserens trykknop (1), når du arbejder med nedbryderen.

BEMÆRK: Skydekontaktens (2) glidebevægelse styrer hydraulikflowet til redskabet.



LELI11E0483AB 6

Trykknop til styring af hydraulisk hammer

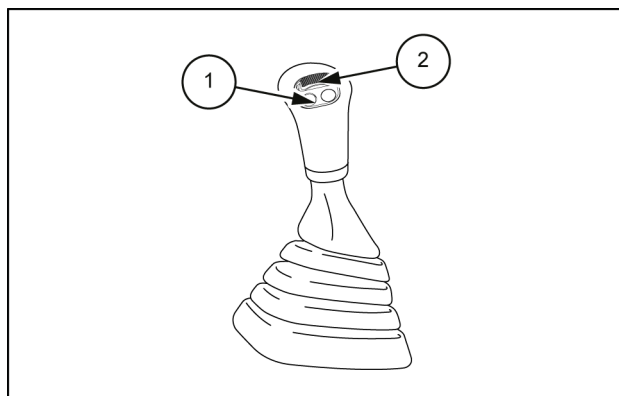
Brug trykknappen (1) på højre betjeningsgreb til styring af knuseren.

Tryk på trykknappen (1) for at aktivere den hydrauliske knuser.

Slip trykknappen (1) for at deaktivere den hydrauliske knuser.

NB: Når knuseren anvendes, vil der opstå driftsfejl, hvis omskifterventilen står forkert. Dette påvirker betjeningen negativt, og arbejdshastigheden falder. Det medfører ikke alene driftsfejl, men også maskinskade. Kontroller, at omskifterventilen er indstillet korrekt.

NB: Man kan aktivere knuseren ved at føre skydekontakten (2) mod venstre. Men brug knuserens trykknop (1) så meget som muligt, når du betjener knuseren.



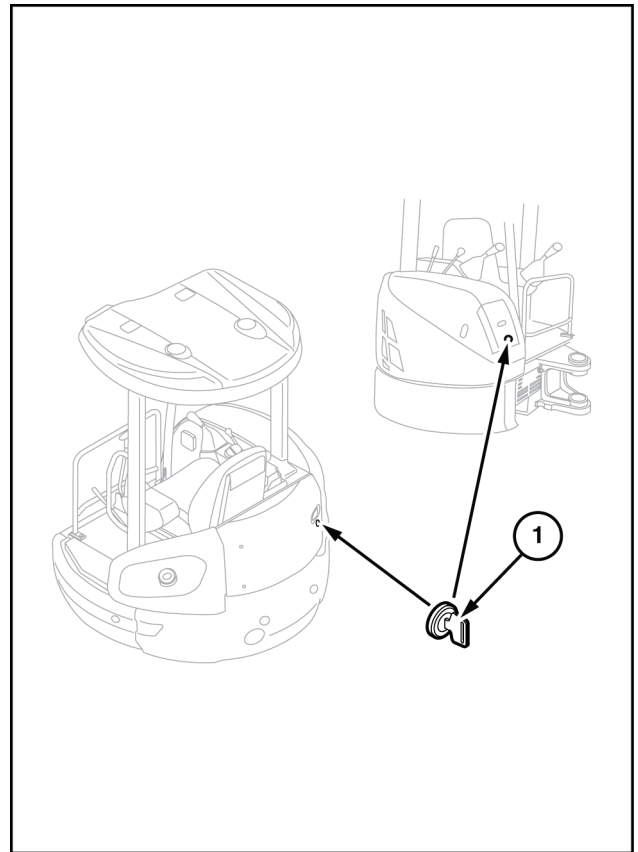
LELI11E0483AB 7

UDVENDIGE BETJENINGSANORDNINGER

Skærme

NB: Stop motoren, når hjelmen eller dækslet over køleren er åbnet.

Der findes låseindretninger til motorafskærmningerne. Brug startnøglen til at åbne og lukke disse afskærmninger.



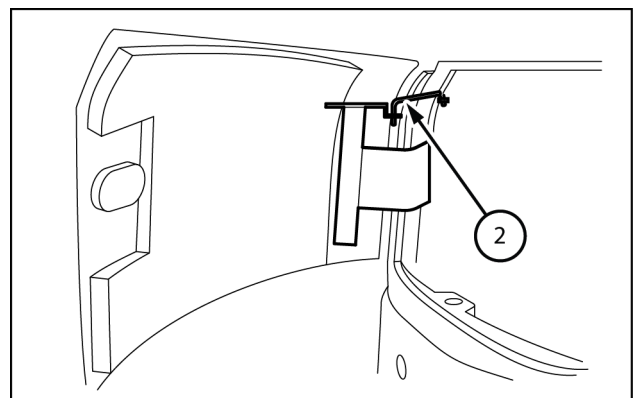
LELI11E0164BB 1

Åbning

Sæt nøglen i låsen (1).

Tag nøglen ud, og åbn hjelmen.

Fasthold hjelmen med en egnet støttestang (2).

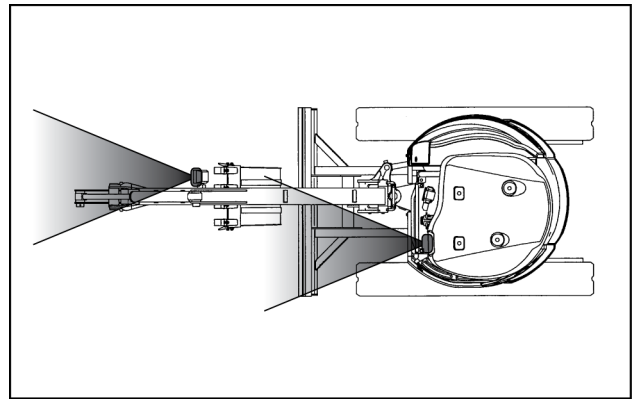


LELI11E0165AB 2

Arbejdslygter

Med tændingsnøglen på **ON** skal man aktivere arbejdslampens kontakt for at kontrollere, at den fungerer korrekt.

Hvis lyset ikke tændes, er pæren sandsynligvis sprunget, eller der er opstået en elektrisk fejl.



LELI11E0186AA 1

PARKERING AF ENHEDEN

Parkering af maskinen

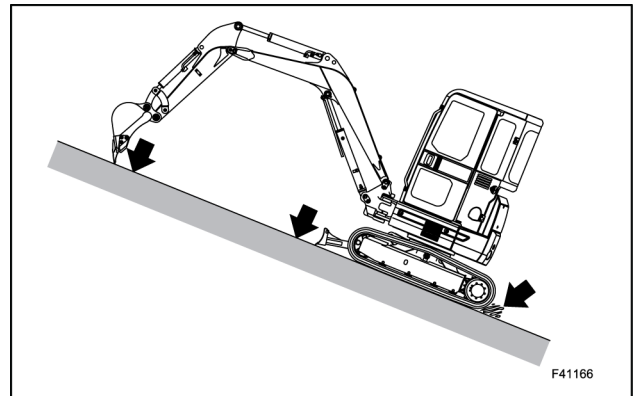
- Parker altid maskinen på en flad og jævn overflade.
- Parker ikke maskinen på en skrånning. Hvis det er nødvendigt at parkere maskinen på en skrånning, skal skovlens tænder graves ned i jorden, dozerbladet sænkes, og larvebåndene skal blokeres med kiler.
- Stands motoren.
- Drej tændingsnøglen til slukket og tag den ud.
- Stil sikkerhedsgrebet i låst positionen for at undgå uforventede bevægelser på maskinen.

NB: Stands ikke motoren, mens den kører ved fuld hastighed, lad den i stedet køre i tomgang i nogle minutter for at køle den ned.

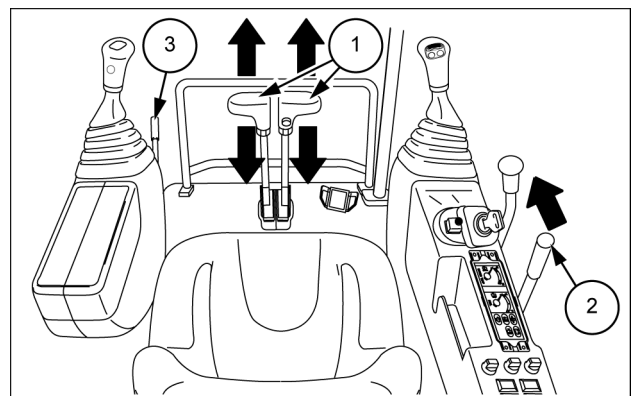
- Flyt begge kørehåndtag (1) til neutral position.
- Stil gashåndtaget (2) på LAV TOMGANG.
- Sænk skovlen ned på jorden.
- Sænk dozerbladet mod jordoverfladen.
- Bloker begge bånd med klodser.
- Stands motoren ved at dreje tændingsnøglen til **OFF**.

NB: Stands ikke motoren, mens den kører ved fuld hastighed, lad den i stedet køre i tomgang i nogle minutter for at køle den ned.

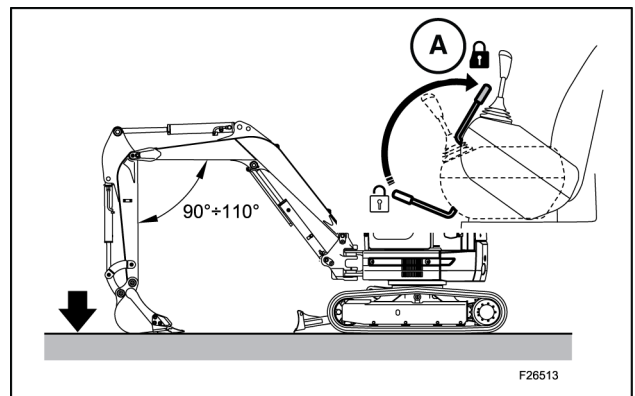
- Skub sikkerhedsgrebet (3) til LOCK positionen (A).
- Luk alle vinduerne.



TULI12E300029AA 1



SMIL13MEX0026AB 2



TULI12E300030AA 3

FRAGT

Sådan løftes maskinen — E35B SR

▲ ADVARSEL

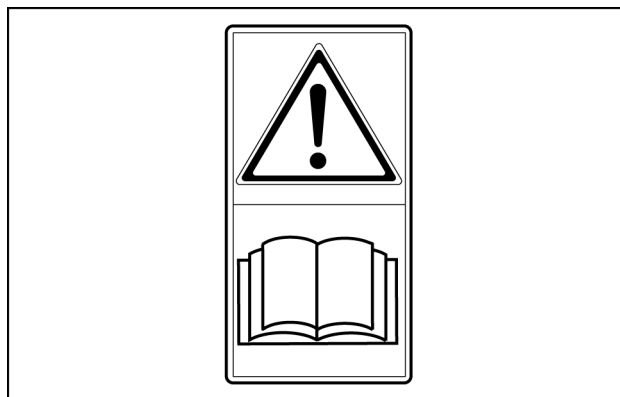
Knusningsfare!

Løftesystemerne skal betjenes af kvalificeret personale, som kender de korrekte procedurer, der skal følges. Sørg for, at alt løfteudstyr er i god tilstand, og alle kroge er udstyret med sikkerhedslåse.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0256A

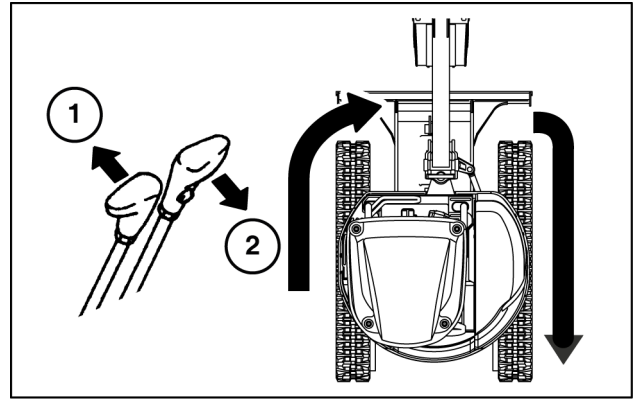
NB: Ved håndtering af metalkabler eller kæder skal der altid benyttes beskyttelseshandsker. Brug wirer eller kæder med passende dimensioner i forhold til den vægt, der skal løftes. Påsæt løfteslyngen med yderste omhu for at undgå eventuelle bevægelser af maskinen, når der løftes. Løft maskinen meget langsomt. Kontroller, at der ikke kommer personer under eller i nærheden af maskinen, mens den løftes.



LELI11E0424AA 1

Dreje med uret

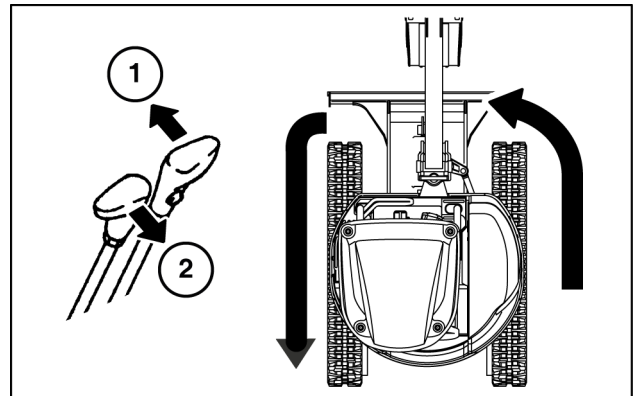
- Skub venstre kørehåndtag frem (1) og samtidig højre kørehåndtag tilbage (2).



LEL11E0211AB 5



Dreje mod uret

- Skub højre kørehåndtag frem (1) og samtidig venstre kørehåndtag tilbage (2).

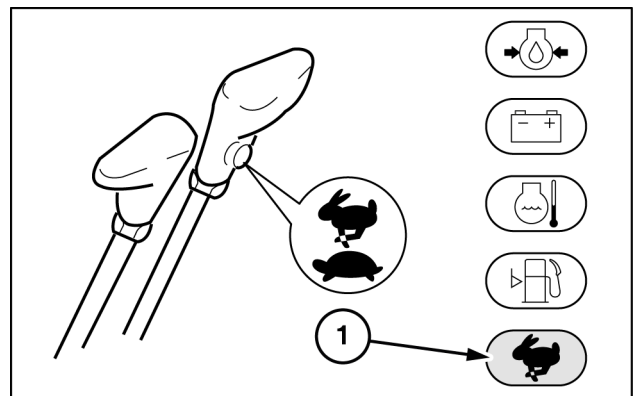


LEL11E0212AB 6

Skiftning fra en kørehastighed til en anden

- For en HØJ  kørehastighed (2- gear), tryk på og slip den relevante kontakt på grebet på det højre kørehåndtag. Hareindikatoren (1) på instrumentpanelet lyser.
- Start maskinen ved at aktivere kørehåndtagene.
- For at vende tilbage til SLOW  kørehastighed (1- gear), stop kørslen og slip den pågældende kontakt.

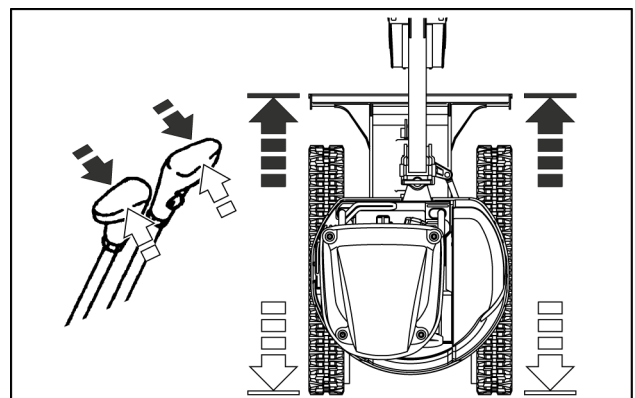
BEMÆRK: Kørehastigheden stilles automatisk tilbage til SLOW, når tændingsnøglen drejes til OFF.



LEL11E0213AB 7

Standning af maskinen

- Flyt de venstre og højre kørehåndtag til NEUTRAL position for at stoppe maskinen.
- Undgå bratte opbremsninger. Stands maskinen så langsomt som muligt.



LEL11E0214AB 8

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Sænkning af arme

NB: Denne fremgangsmåde skal kun følges, hvis armen sænkes i nødstilfælde. Udvis stor forsigtighed, da armens vægt kan få den til at bevæge sig pludseligt, når hydrauliksystemets slanger er frakoblede.

Bloker graveaggregatet for at undgå pludselige bevægelser. Fjern langsomt slangerne fra hydrauliksystemet, indtil olietrykket er fuldstændigt udlignet.

Gå ikke ind i området under graveaggregatet, når det sænkes.

Sænkning af arm (1)

- Løsn gradvist slangen, der er forbundet med armens cylinder, fra stempelsiden (**R**).

Sænkning af bom (2)

- Løsn gradvist slangen, der er forbundet med bommens cylinder, fra oversiden (**H**).

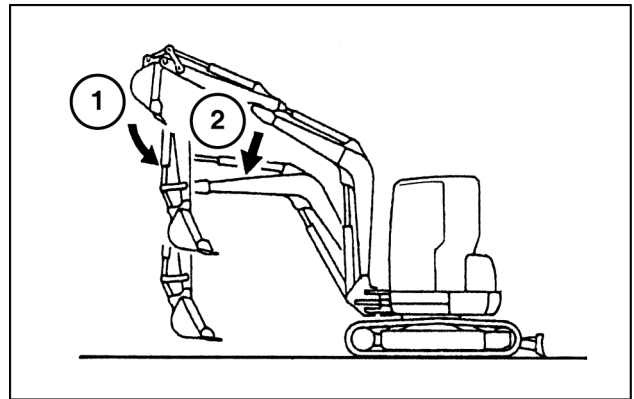
BEMÆRK: Tør spildt olie op. Bortskaffelse af opsamlet olie skal på grund af forureningsfare ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler.

Hold graveaggregatet **30 - 40 cm (11.8 - 15.7 in)** fra jorden, og tag højde for maskinens mulige bevægelser.

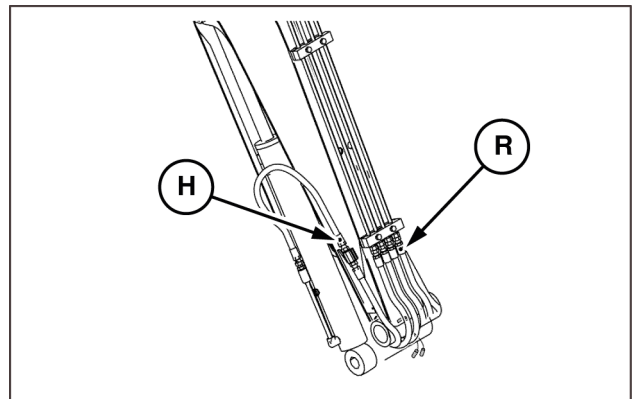
Spænd slangerne korrekt, så graveaggregatet ikke læn- gere sænkes.

Efter at have flyttet maskinen til et sikkert sted skal man sænke graveaggregatet til jorden.

BEMÆRK: Kontakt om nødvendigt forhandleren for reparation.


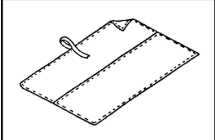


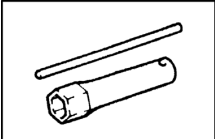


LELI11E0257AB 1



LELI11E0258AB 2

Vedligeholdelsesværktøj

Nr.	Værktøj betegnelse	Noter
1.	Skilt for udførelse af vedligeholdelse	
2.	Værktøjskasse	
3.	Nøgle til motoroliefilter	
4.	Nøgle til brændstoffilter	
5.	Rørnøgle til smørenippel på båndstrammer	

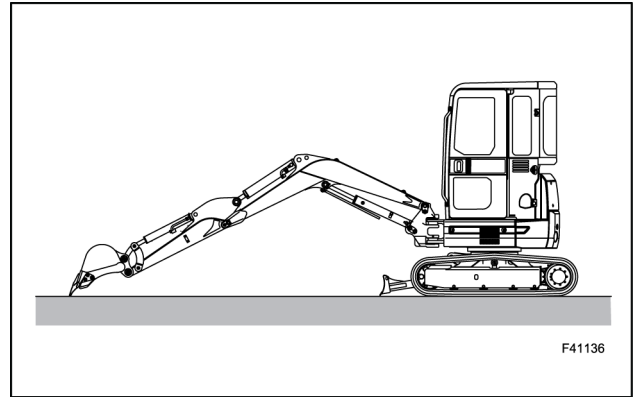
Hvis du har mistet dit værktøj, eller det er skadet, kan du bestille dem hos forhandleren.

Udluft brændstofsyste­met

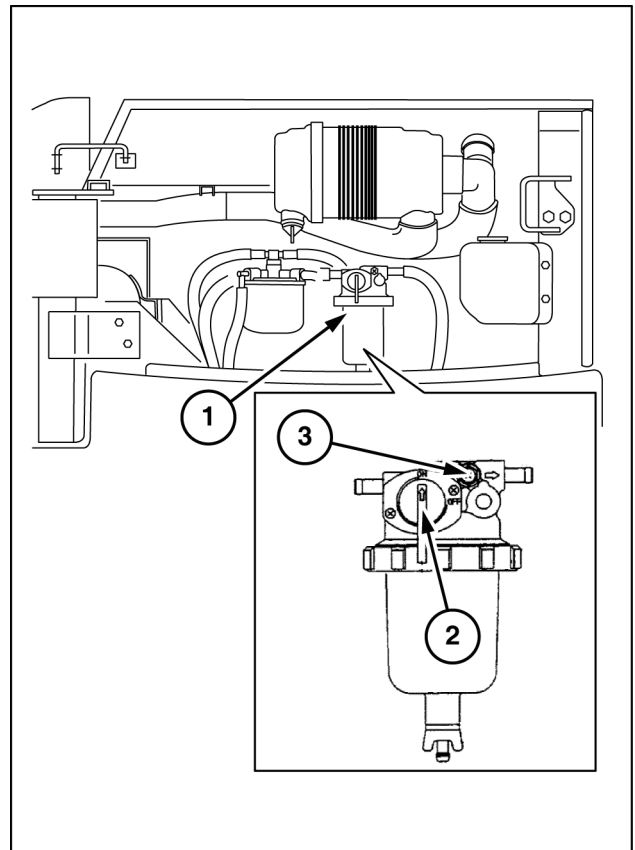
Hvis der kommer luft i brændstofsyste­met, kan det være svært at starte motoren, eller det kan medføre driftsfejl. Foretag udluftning, da der under udskiftning af forfilteret (1) er kommet luft ind i brændstofsyste­met.

Det gøres på følgende måde:

- Parker maskinen på en plan flade.
- Sænk skovlen ned på jorden.
- Stands motoren, tag startnøglen ud og sæt sikkerheds­grebet i LOCK-position.
- Vent, indtil maskinen er kølet af.
- Åbn motorhjælmen og lås den i denne position.
- Kontroller, at hanen (2) på vandudskilleren står på "ÅBEN".
- Løsn udluftningsskruen (3) på filtrets overside, så luften kan komme ud.
- Start motoren ved at dreje tændingsnøglen. Forsæt med dette, indtil der kommer en lille smule brændstof uden bobler ud af udluftningsskruen (3), og spænd her­efter skruen.



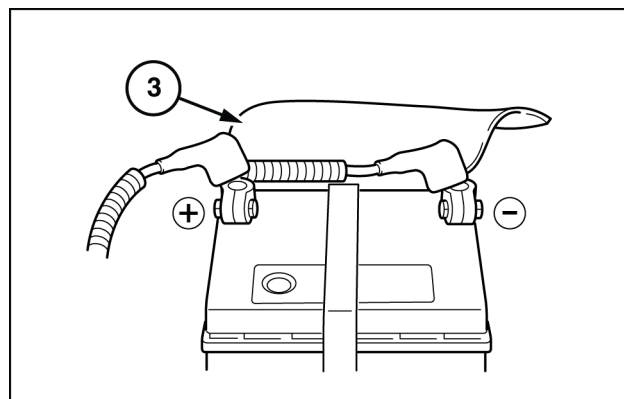
TUL112E300032A 1



LEL111E0302BB 2

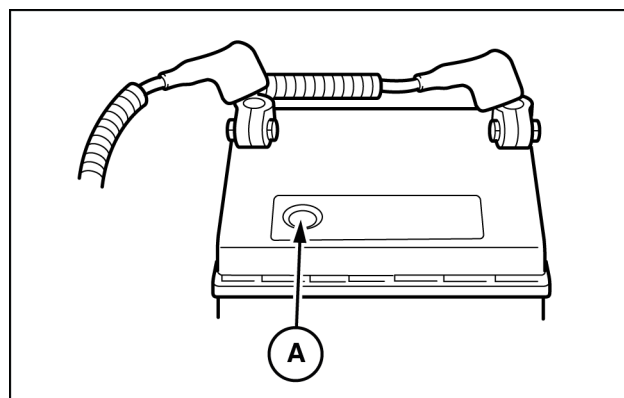
Afmonter dækslet (3).

Hold altid terminaler og propper oven på batteriet rene for at forhindre batteriet i at aflade. Klemmerne må ikke sidde løst, og de bør ikke vise tegn på rust eller oxidering. Smør vaseline på klemmerne for at undgå rustdannelse.



LEL11E0479AB 3

Kontroller advarselsslampen (A) på batteriet. Lampen er grøn når batteriet oplades. Hvis den lyser rødt, betyder det, at batteriet er afladet.



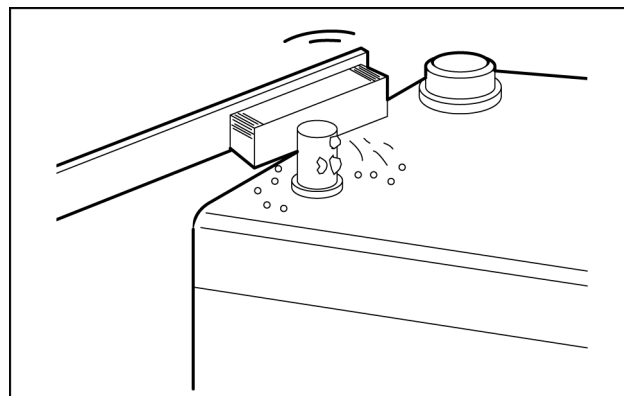
LEL11E0363AB 4

Batterierne holdes i god stand ved at følge nedenstående regler:

- Tag tændingsnøglen ud, når motoren er standset, for at undgå afladning af batterierne.
- Lad ikke lygterne være tændt længe med standset motor eller i tomgang.

Luk adgangslågen til kølerummet.

BEMÆRK: Håndter og bortskaf batterierne i henhold til gældende lovgivning. Brug kun de lovmæssige metoder ved bortskaffelse. Kontakt de relevante myndigheder, hvis du er i tvivl.



LEL11E0480AA 5

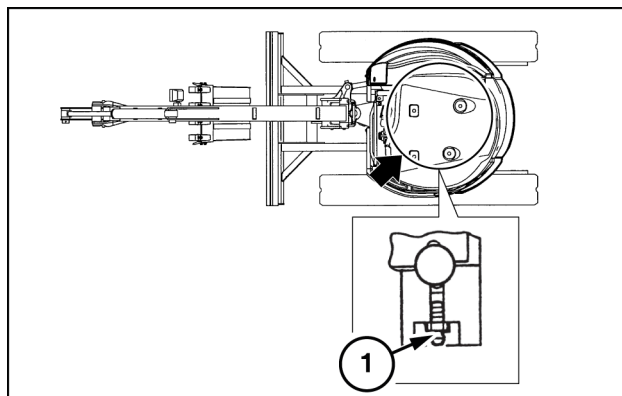
Svingleje

NB: Ved smøring af krøjelejet må overdelen ikke krøjes.

NB: Smøringen af lejerne skal udføres af den samme person. Før smøring af krøjelejet skal andre personer sendes væk fra maskinens arbejdsradius.

Anbring maskinen og betjeningselementerne på følgende måde, inden kabinen forlades:

- Anbring maskinen på en plan overflade.
- Sænk skovlen til jorden.
- Sæt gashåndtaget på minimumshastighed, stands motoren, fjern tændingsnøglen, og sæt sikkerhedsgrebet i LOCK position.
- Mens overdelen er standset, skal man presse fedtstof gennem smøreniplen (1).
- Start motoren, løft skovlen ca. **20 cm (7.87 in)** fra jorden og drej overdelen 45° (1/8 omdrejning).
- Sænk skovlen til jorden.
- Gentag ovennævnte tre gange. Overhold altid sikkerhedsforskrifterne.
- Pres smørefedt ind, indtil det trænger ud ved pakningerne. Sprøjt ikke for meget fedt ind.



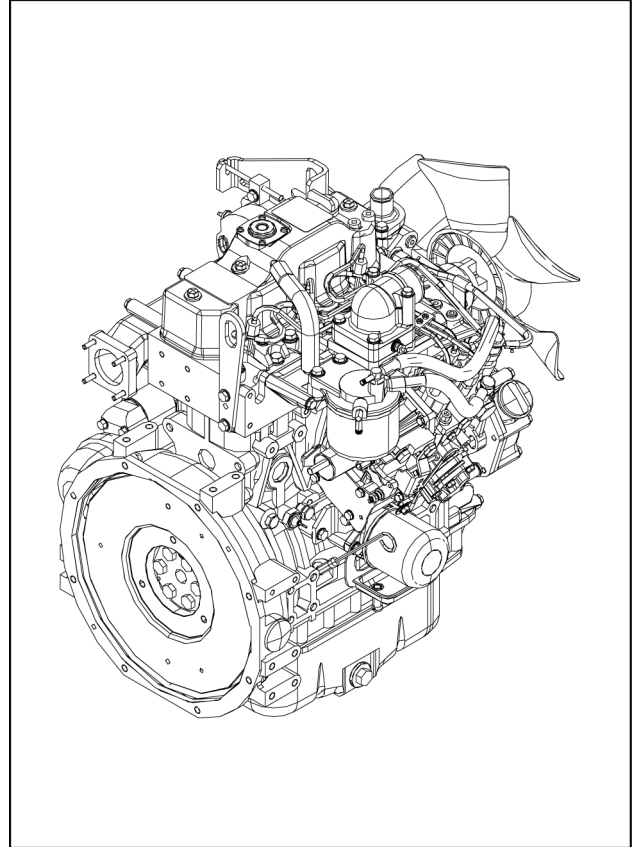
LEL11E0371AB 1

For hver 2000 timer

Motor

Kontrol og justering af brændstofindsprøjtningens indstilling

Justeringen af brændstofindsprøjtningens indstilling har til formål at optimere motoreffekten.



LEL11E0394BA 1

Kontrol og justering af kontakflader på indsugnings- og udstødningsventilerne

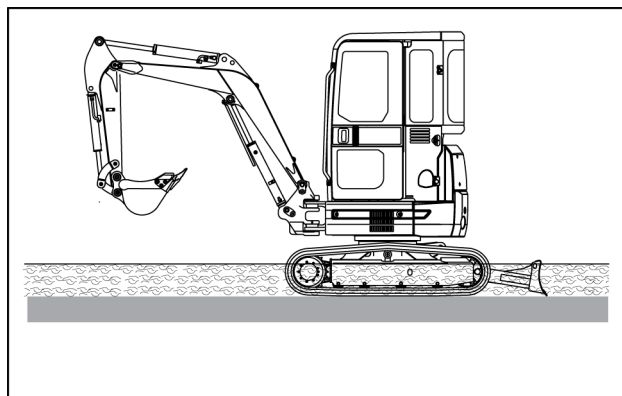
Kontrol af indsugnings- og udstødningsventilernes kontakflader har til formål at optimere motorens ydeevne.

Udskiftning af fedtstof i drejekransens fedtbad

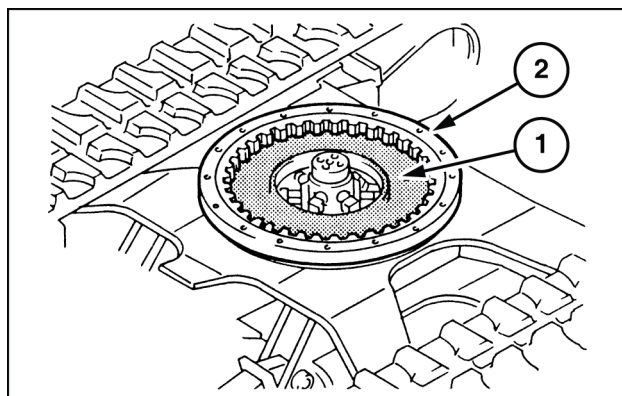
Når maskinen arbejder i vand, der når op til overdelen, kan fedtstoffet (1) i krøjelejet (2) på overdelen blive nedbrudt. Derfor kan rotationsmotorens tanddrev og krøjelejets indvendige tandhjul blive beskadiget. Kontakt forhandleren for at finde ud af, om fedtstoffet skal udskiftes.

NB: Smøring af krøjelejet, gear og overdelen drejedrev bør udføres af den samme person. Før smøring af krøjelejet skal andre personer sendes væk fra maskinens arbejdsradius.

BEMÆRK: Følgende handlinger kræver udvisning af stor påpasselighed, fordi det drejer sig om inspektion og vedligeholdelse på motoren. Da justering kræver specialviden, skal du kontakte forhandleren. Smøring skal udføres fra maskinens underside.



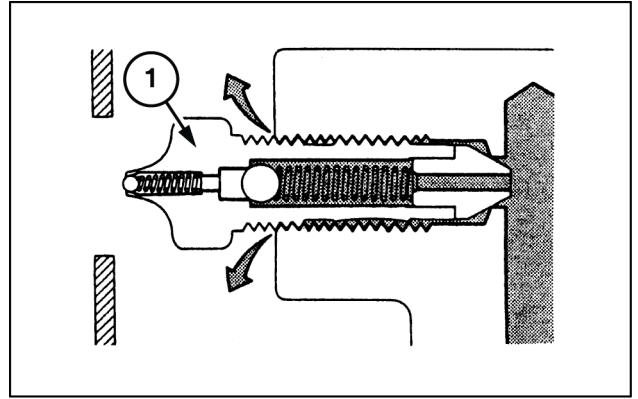
TUL112E300061AA 1



LEL111E0417AB 2

Kontroller stramningen en gang til, og juster om nødvendigt.

BEMÆRK: Hvis der sidder materiale (grus mudder osv.) fast mellem hjulene og larvebåndet, skal man fjerne dette, før man slækker båndet..



LEL11E0318AB 8

Montering af skovl

Rengør boltene og bolthullerne, og smør dem med smørefedt.

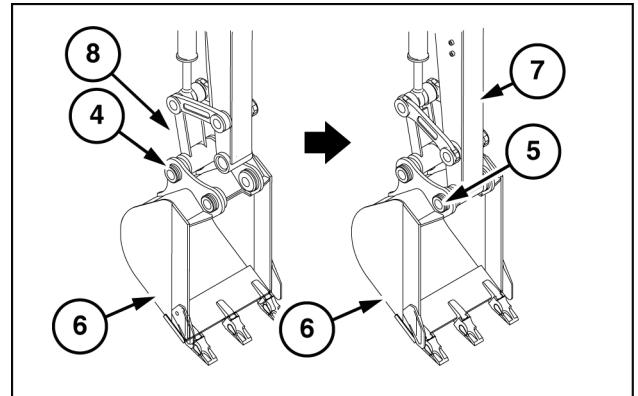
Flyt skovlcylinderen, så den passer til boltens huller (6) og skovlleddets huller (8). Monter herefter boltene (4) med mellemlæggene (9).

Løft bommen, og løft skovlen lidt op fra jorden.

Ret skovlen (6) ind i forhold til skovlhullerne og armens huller (7). Monter herefter boltene (5) med mellemlæggene (9).

Sæt låsetappene (3) og låseringene (2) ind i tappene (4) og (5).

Skub O-ringen (1) tilbage til dens oprindelige position.



LELI11E0333AB 3

Smør boltens smørenipler, indtil der siver fedt ud mellem boltens og bolthullet.

BEMÆRK: Udskift ødelagte eller løse O-ringe (1).

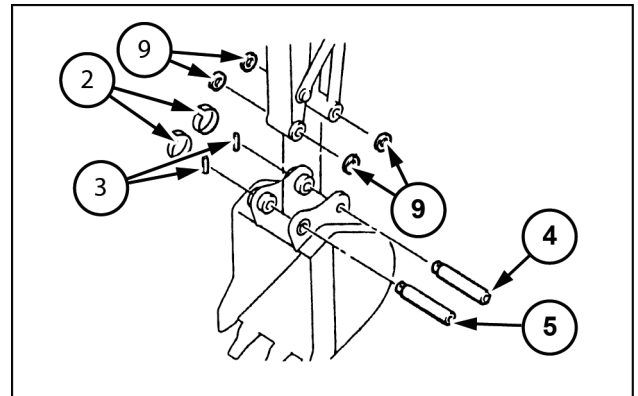
⚠ FORSIGTIG

Risiko for at komme i klemme!

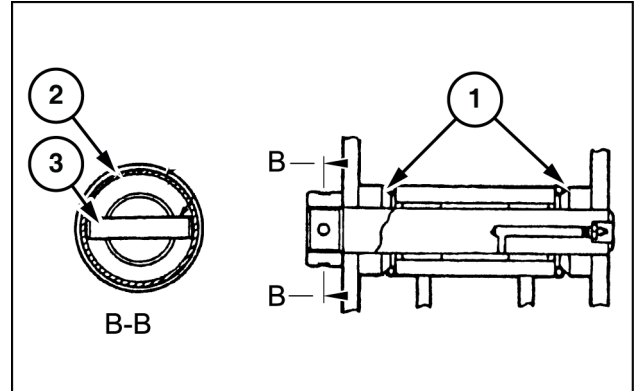
Benyt altid egnet værktøj til at justere anlægs-komponenterne. Benyt **ALDRIG** hånden eller fingrene.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

C0044A



LELI11E0334AD 4



LELI11E0335AB 5

9 - SPECIFIKATIONER

Generel specifikation

Hastighed og stigningsevne

Detalje	Larvebånd af gummi		Larvebånd af stål	
Rotationshastighed	8.9 RPM			
Kørehastighed	Lav (1·)	Høj (2·)	Lav (1·)	Høj (2·)
	2.5 km/h (1.6 mph)	4.5 km/h (2.8 mph)	2.5 km/h (1.6 mph)	4.5 km/h (2.8 mph)
Hældning	58 % (30 °)			

Motor

Model	Yanmar 3TNV88-PYB
Type	Vertikal 4-takts vandkølet dieselmotor
Antal cylindere - boring x slaglængde	3 – 88 mm (3.5 in) x 90 mm (3.5 in)
Slagvolumen	1.642 l (0.4 US gal)
Strøm	Maks. effekt 21.2 kW (28.8 Hp) ved 2400 RPM
Maks. moment	98.4 N·m (72.6 lb ft)/ 1440 RPM
Startmotor	12 V / 1.73 kW
Generator	12 V / 55 A

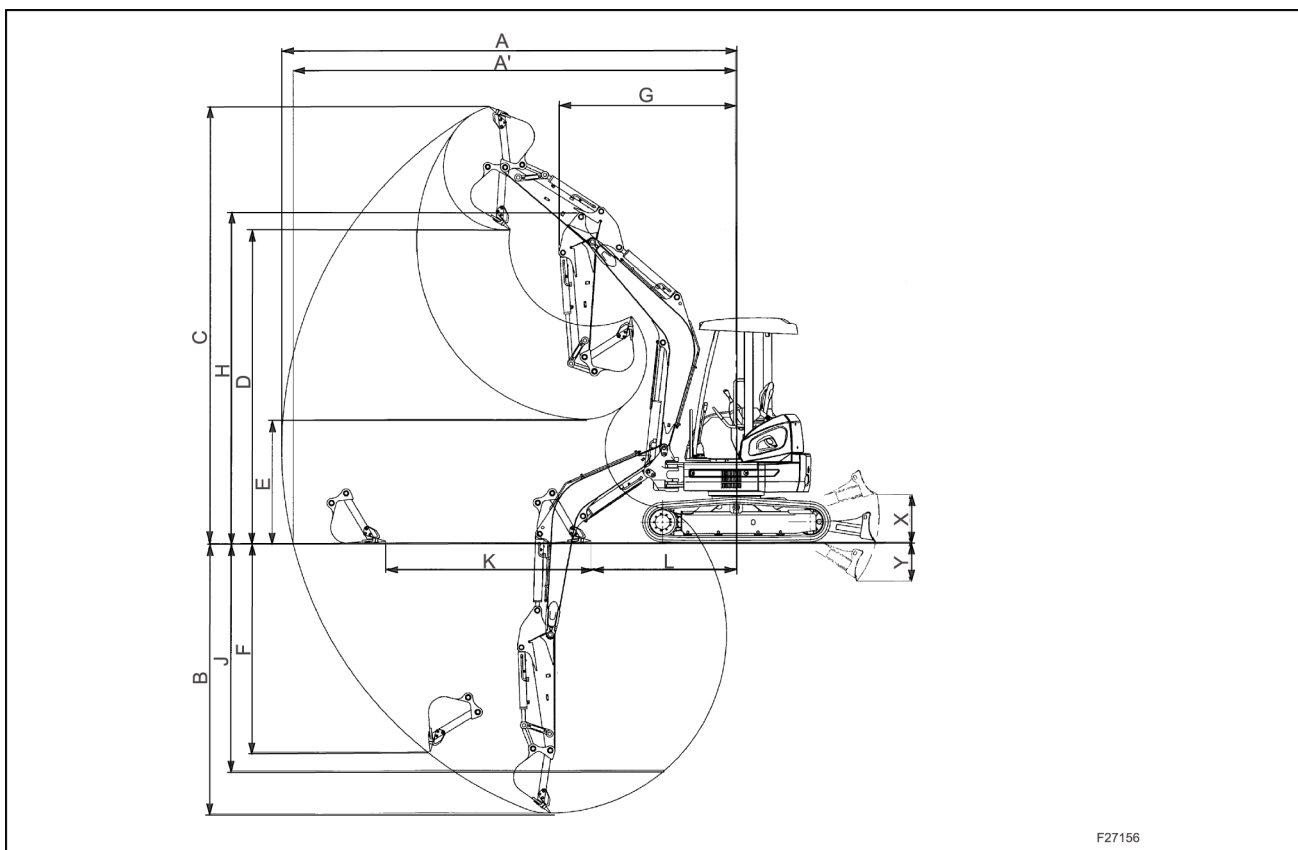
Hydraulikkomponenter

Hydraulikpumpe	Variabel slagvolumen, med aksialstempel, med tandhjulspumpe
Krøjegear motor	Fast slagvolumen med aksialstempler
Køregear motor	Fast slagvolumen med aksialstempler med 2 hastigheder
Styreventiler	Styreventilblok med 10 glidere
Cylinder (bom, gravearm, krøjemekanisme, graveskovl, dozerblad)	Dobbeltvirkende cylinder
Returfilter	Sikkerhedsventil med /filtertype (30μ)

Krøjemekanisme og dozerblad

Type	Krøjning af bom med hydraulikcylinder	
Bom krøjevinkel	Højre	60 °
	Venstre	70 °
Dozerblad vandring (op/ned)	E35B SR	560 mm (22 in)/ 410 mm (16 in)
	E39B SR	540 mm (21.3 in)/ 440 mm (17.3 in)

Tag E39B SR

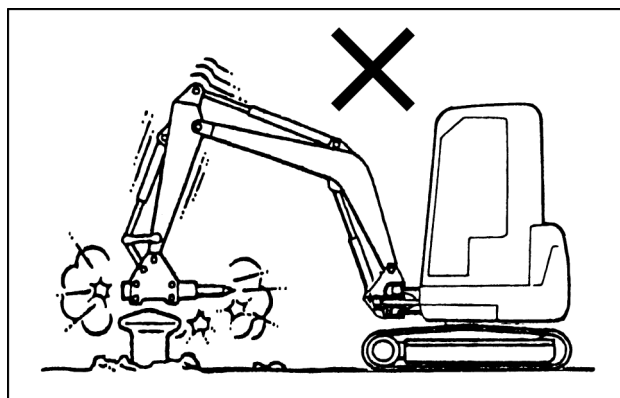


TUL112E300074FA 4

Nr.	Redskab	Arm	Standard arm 1.32 m (4.33 ft)	Lang arm 1.59 m (5.22 ft)
		Skovl	0.11 m ³ (3.88 ft ³)	0.11 m ³ (3.88 ft ³)
A	Maksimal grave-rækkevidde		5240 mm (206.30 in)	5500 mm (216.54 in)
A'	Maksimal graverækkevidde ved jordoverfladen		5110 mm (201.18 in)	5370 mm (211.42 in)
B	Maksimal gravedybde		3080 mm (121.26 in)	3350 mm (131.89 in)
C	Maksimal gravehøjde		4980 mm (196.06 in)	5160 mm (203.15 in)
D	Maks. frigang ved tømning		3580 mm (140.94 in)	3760 mm (148.03 in)
E	Min. frigang ved tømning		1410 mm (55.51 in)	1150 mm (45.28 in)
F	Maks vertikal væg-gravedybde		2390 mm (94.09 in)	2650 mm (104.33 in)
G	Min. drejeradius foran		2040 mm (80.31 in)	2070 mm (81.50 in)
H	Højde ved min. drejeradius		3780 mm (148.82 in)	3780 mm (148.82 in)
J	2.44 m (8 ft) gravedybde		2600 mm (102.36 in)	2920 mm (114.96 in)
K	Maksimal graverækkevidde ved jordoverfladen	Slag-længde	2370 mm (93.31 in)	2770 mm (109.06 in)
		Minimum	1670 mm (65.75 in)	1530 mm (60.24 in)
X	Dozerbladets vandring	Over	540 mm (21.26 in)	540 mm (21.26 in)
Y		Under	440 mm (17.32 in)	440 mm (17.32 in)

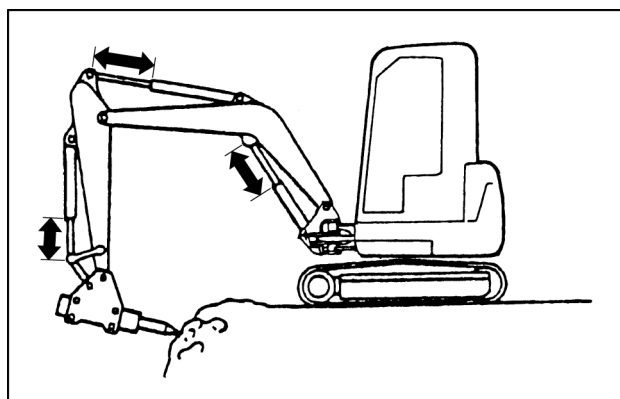
Afbryder

1. Redskabet må kun anvendes til det tilsigtede formål. Hvis ikke redskabet anvendes i overensstemmelse med producentens instruktioner, vil for højt tryk udøvet på maskinens bom, arm og rammekonstruktion medføre, at komponenterne slides for hurtigt.



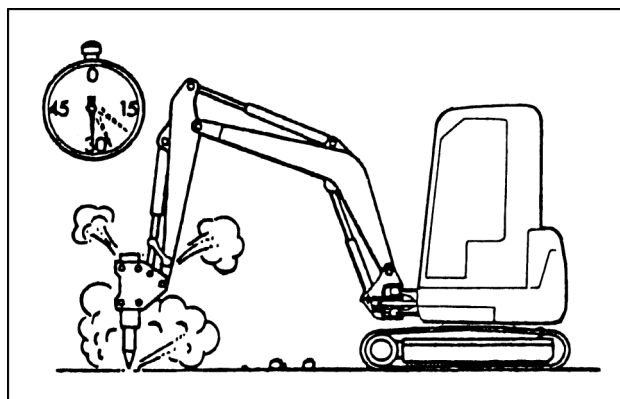
LELI11E0454AA 1

2. Undgå at betjene maskinen med gravecylindrenes stempler kørt helt ud (kørt helt ud eller helt ind) for ikke at beskadige redskabet og cylindrene.



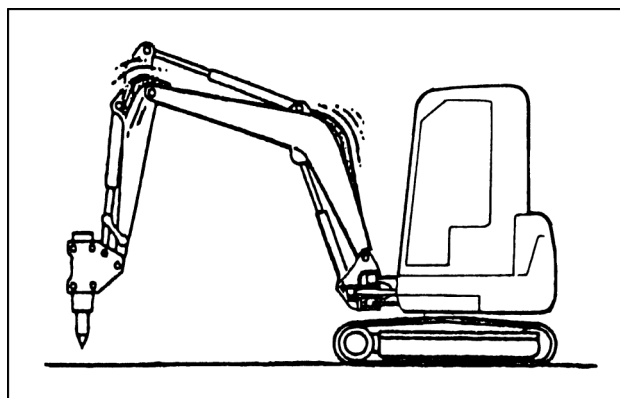
LELI11E0455AB 2

3. Betjen knuseren i intervaller på **30 s**. Forlænget brug af redskabet kan give temperaturstigninger og risiko for skader på trykkakkulatorerne, cylinderpakningerne og pumpen.



LELI11E0456AA 3

4. Hvis hydraulikslanger begynder at bule ud eller vibrere under betjening af den hydrauliske knuser, skal man straks standse arbejdet og kontakte forhandleren. Denne fejl skyldes ofte, at trykkakkulatorerne er beskadigede.



LELI11E0457AC 4

Ekstra eksterne rør for hydraulisk kraftudtag

Der findes to ekstra **AUX** slanger til kraftudtag (**PTO**) til hydrauliske redskaber med anden hydraulisk aktivering, f.eks. roterende gribeskovl.

Ved anvendelse af en roterende gribeskovl ledes der olie gennem basis **AUX** slangerne (**AUX1**, se side 10-1) tovejs til aktivering af redskabet (skovl).

BEMÆRK: Få oplysninger om slangerne til skovlen i driftsvejledningen til det hydrauliske redskab. Tilslutning af skovlens slanger til **AUX1** kredsen.

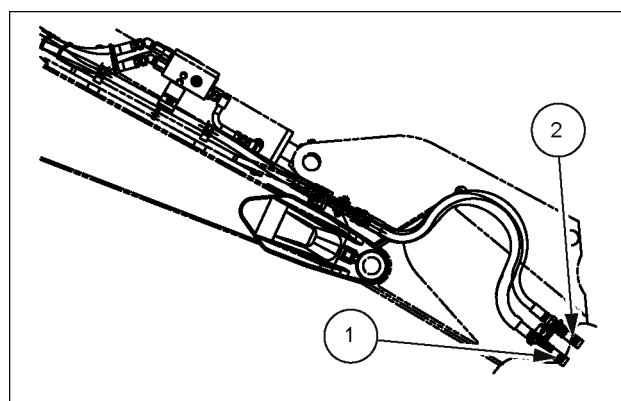
De ekstra **AUX** slanger (**AUX2**) leder olie tovejs til anden hydraulisk aktivering af redskabet (rotation).

BEMÆRK: Få oplysninger om slangerne til rotation i driftsvejledningen til det hydrauliske redskab. Tilslutning af rotations-slanger til **AUX2** kredsen.

AUX2 koblingspunkterne til redskabets slanger sidder på armens overside, tæt på koblingspunkterne til **AUX1** kredsen:

- Slangetilkobling til **AUX1** sker med to 1/2" hun-lynkoblinger (1)
- Slangetilkobling til **AUX2** sker med to 3/8" hun-lynkoblinger (2)

NB: Brug altid **AUX1** som hydraulisk **PTO** til forsyning af en knuser, et bor eller en planeringsskovl. Brug kun **AUX2** som hydraulisk **PTO** til forsyning af sekundære funktioner på redskaber, f.eks. positionering, rotation eller vippefunktion.



SMIL13MEX0044AB 1

Valg af hydraulisk redskab

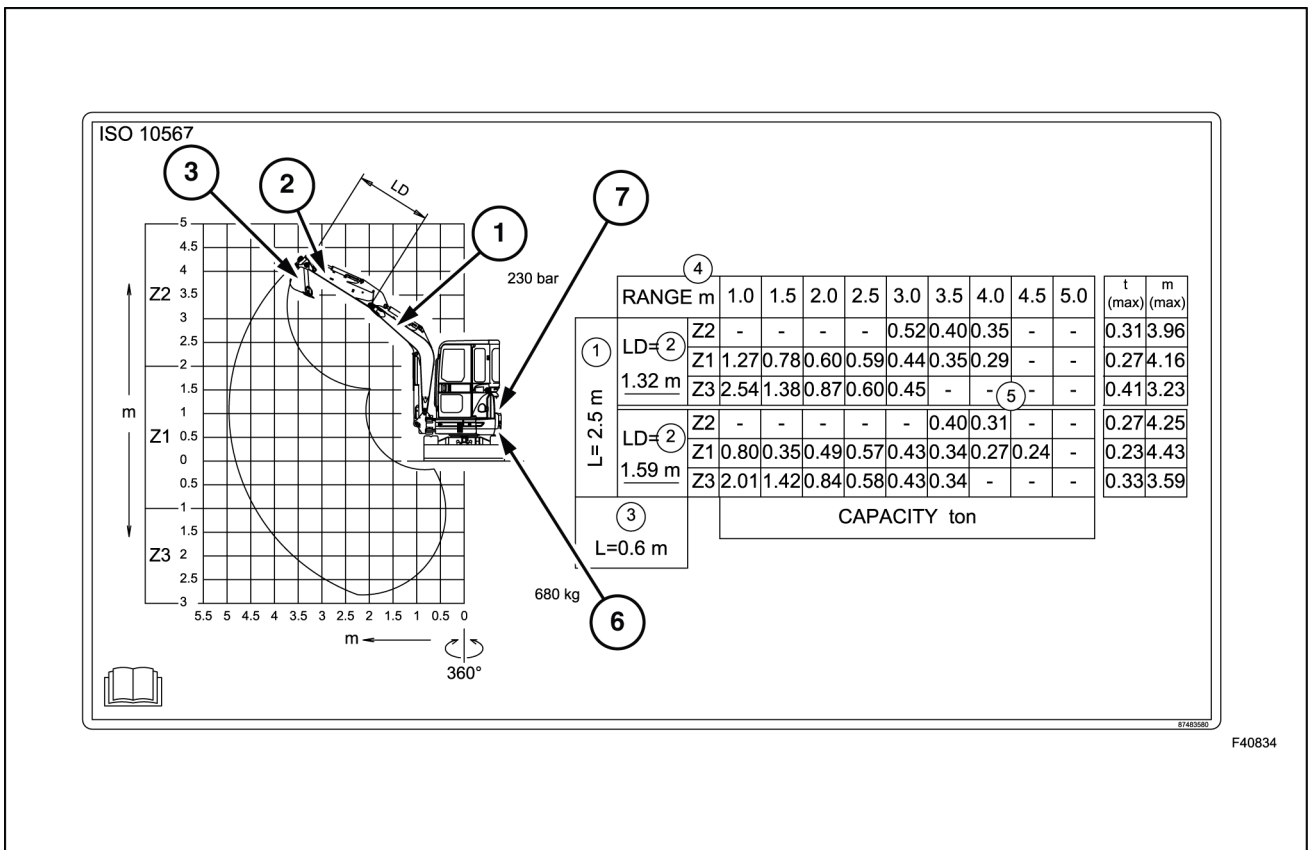
Før montering af det hydrauliske redskab på gravemaskinen er det nødvendigt at vælge en model med passende egenskaber med hensyn til stabilitet, hydrauliktryk og oliemængden i det hydrauliske system. For at kunne vælge det bedst egnede hydrauliske redskab i forhold til maskinens specifikationer, skal man henvende sig til en forhandler.

BEMÆRK: Maks. flow på **AUX2** hydraulisk **PTO** er 25 l/min (6.6 US gpm). Maks. driftstryk på **AUX2** hydraulisk **PTO** er 230 bar (3335 psi).

Før brug af hydraulisk redskab

Kontakt forhandleren vedrørende rør, installation af hydraulisk redskab og vedrørende udskiftning af hydraulikoliens returfilter, ifølge den vedlagte vedligeholdelsesplan. Læs omhyggeligt brugervejledningen til det hydrauliske redskab og sikkerhedsforskrifterne i denne manual for at undgå at beskadige maskinen og det hydrauliske redskab under betjeningen.

Kabine E39B SR



TULI12E300080FB 6

BEMÆRK: De anførte værdier er beregnet på basis af en 600 mm (23.62 in) standard-skovl, der vejer 78 kg (172 lb).

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Længde på bom | 5. Maks last, der kan løftes, i kg til vælte-grænse i henhold til ISO 10567 |
| 2. Længde (LD) fra arm og omvendt | 6. Kontravægts vægt |
| 3. Skovlbredde | 7. Indstilling af tryk på hovedsikkerhedsventilen/ sikkerhedsventil i hydrauliksystemet |
| 4. Afstand last til krøjecentrum | |

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL